우리말 어휘의 시간을 읽다

봉급

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

어떤 직장에서 계속적으로 일하는 사람이 그 일의 대가로 정기적으로 받는 일정한 보수.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 44자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '봉급'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 어떤 직장에서 계속적으로 일하는 사람이 그 일의 대가로 정기적으로 받는 일정한 보수.

봉급의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

봉급의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
봉급 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
俸給 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 봉급
  19세기20세기현재
- 俸給
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

봉급, 俸給

봉급의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘봉급’은 19세기에서부터 한글로 표기된 ‘봉급’이나 한자로 표기된 ‘俸給’이 나타난다.

문헌 속의 봉급

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 俸給, 봉급 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
俸給, 봉급

출처 1895 각사등록 8월 7일(음) 乙未八月七日(을미 8월 7일)

용례 01

문헌 용례

다만 俸給이 各 府 主事로 等級을 照ᄒᆞ와 一例分撥ᄒᆞ오미 見所憫隘ᄒᆞ옵기.

현대어 풀이

다만 봉급이 각 부 주사로 등급을 견주어 일률적으로 나누는 것이 안타깝고 곤란하니.

출처 1898 매일신문 4월 28일 2면

용례 02

문헌 용례

림병응은 ᄒᆡ원이 폐ᄒᆞᆫ 봉급과 ᄉᆡ 녹을 장차 거듭 밧고져 ᄒᆞ야.

현대어 풀이

임병응은 해원이 없앤 봉급과 새 녹을 장차 거듭 받고자 하여.

출처 1898 제국신문 12월 12일 2면

용례 03

문헌 용례

참셔관과 쥬ᄉᆞ에 봉급은 젼과 갓더라.

현대어 풀이

참서관과 주사의 봉급은 전과 같더라.

출처 1899 제국신문 1월20일 1면

용례 04

문헌 용례

근일에 졍부에셔 관원들에 봉급을 감ᄒᆞᆫ다ᄂᆞᆫ 말이 잇스니.

현대어 풀이

근일에 정부에서 관원들의 봉급을 줄인다는 말이 있으니.

20세기 봉급, 俸給 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

봉급, 俸給

출처 1906 경향신문 12월 21일 2면

용례 05

문헌 용례

ᄂᆡ부에셔 소관 일반 관리의 봉급과 디방 부군 경비와 고빙ᄒᆞᆫ 외국인 월급 잡급을 예산ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

내부에서 소관 일반 관리의 봉급과 지방 부근 경비와 고빙한 외국인 월급, 잡급을 예산하는데.

출처 1909 포와유람기 13

용례 06

문헌 용례

或은 耕地 及 裁判所의 通譯으로 每朔 三四十 弗로 至 六七十 弗의 俸給을 受ᄒᆞ며.

현대어 풀이

혹은 경지 및 재판소의 통역으로 매월 삼, 사십 달러에서 육, 칠십 달러까지의 봉급을 받으며.

출처 1914 안의성 158

용례 07

문헌 용례

장차 ᄃᆡ구 디방 ᄌᆡ판소로 도임ᄒᆞᆯ 터인ᄃᆡ 봉급도 멧 푼 되지도 못ᄒᆞ고.

현대어 풀이

장차 대구 지방 재판소로 도임할 터인데 봉급도 몇 푼 되지도 못하고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

봉급의 보충 설명

‘俸給(봉급)’은 중국에서 먼저 쓰인 단어로 ≪고려사≫나 ≪세종실록≫ 등에서 이미 예가 보인다. 그렇지만 본격적으로 쓰이기 시작한 것은 19세기 말부터이다. ≪고종실록≫에서는 ‘俸給’이 자주 등장하는데 고종 32년(1895) 3월 25일부터 칙령으로 정한 각 직위의 관등 봉급령(官等俸給令)이 계속 반포된다.

봉급의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 봉급의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

俸

뜻·음 녹(祿) 봉

총 10획 · 부수 人





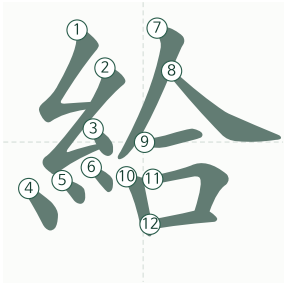
hanja.wordrow.kr/한자/俸/

給

뜻·음 줄 급

총 12획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/給/

乙

뜻·음 새 을

총 1획 · 부수 乙





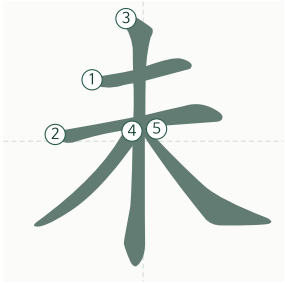
hanja.wordrow.kr/한자/乙/

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





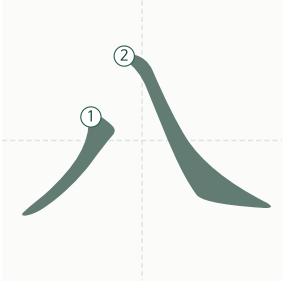
hanja.wordrow.kr/한자/未/

八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八





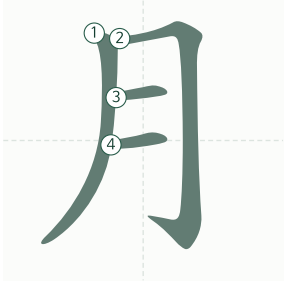
hanja.wordrow.kr/한자/八/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/月/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

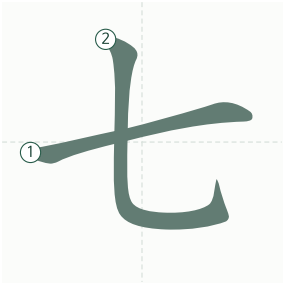
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

七

뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一



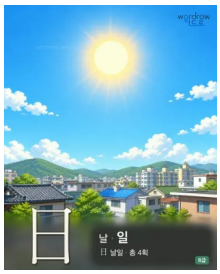


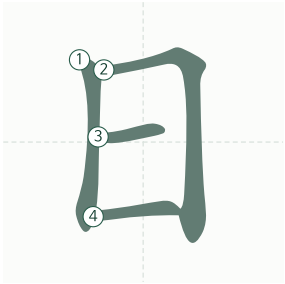
hanja.wordrow.kr/한자/七/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





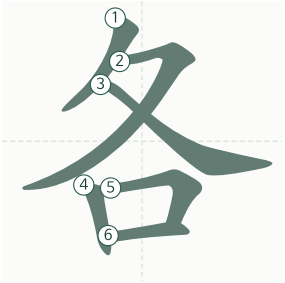
hanja.wordrow.kr/한자/日/

各

뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口





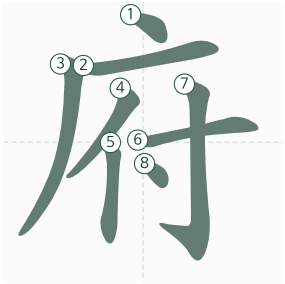
hanja.wordrow.kr/한자/各/

府

뜻·음 마을[官廳] 부

총 8획 · 부수 广





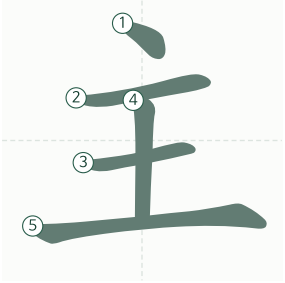
hanja.wordrow.kr/한자/府/

主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶





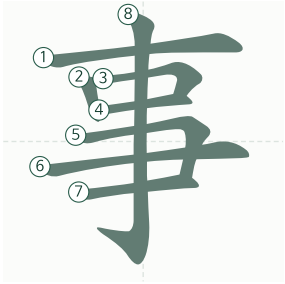
hanja.wordrow.kr/한자/主/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





hanja.wordrow.kr/한자/事/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 44자

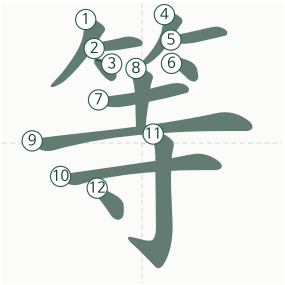
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





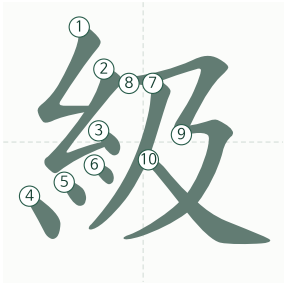
hanja.wordrow.kr/한자/等/

級

뜻·음 등급 급

총 10획 · 부수 糸





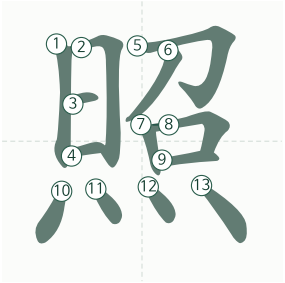
hanja.wordrow.kr/한자/級/

照

뜻·음 비칠 조

총 13획 · 부수 火



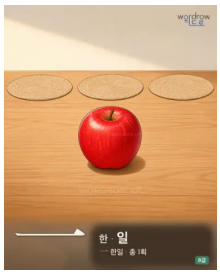


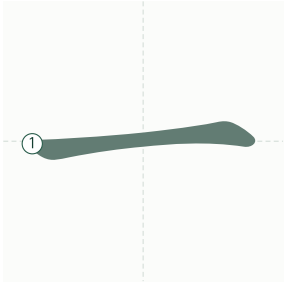
hanja.wordrow.kr/한자/照/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





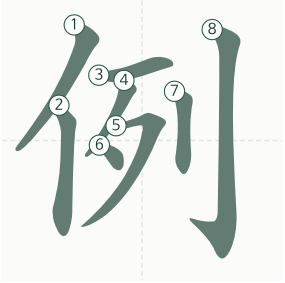
hanja.wordrow.kr/한자/一/

例

뜻·음 법식 례

총 8획 · 부수 人





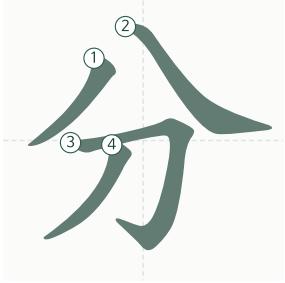
hanja.wordrow.kr/한자/例/

分

뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/分/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

撥

뜻·음 다스릴 발

총 15획 · 부수 手





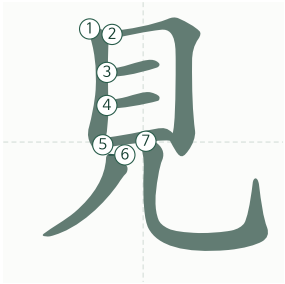
hanja.wordrow.kr/한자/撥/

見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見





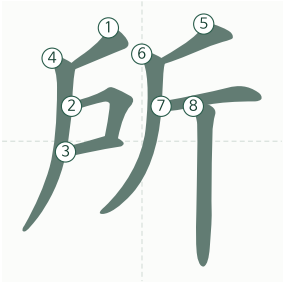
hanja.wordrow.kr/한자/見/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





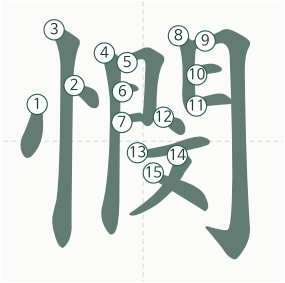
hanja.wordrow.kr/한자/所/

憫

뜻·음 민망할 민

총 15획 · 부수 心





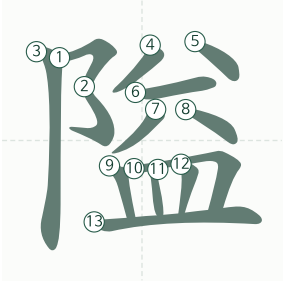
hanja.wordrow.kr/한자/憫/

隘

뜻·음 좁을 애

총 13획 · 부수 阜





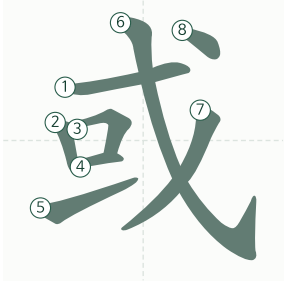
hanja.wordrow.kr/한자/隘/

或

뜻·음 혹 혹

총 8획 · 부수 戈





hanja.wordrow.kr/한자/或/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

耕

뜻·음 밭갈[犁田] 경

총 10획 · 부수 耒





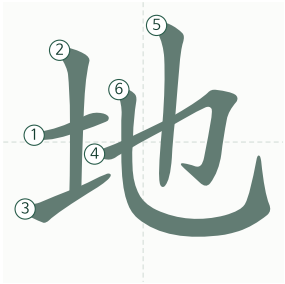
hanja.wordrow.kr/한자/耕/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





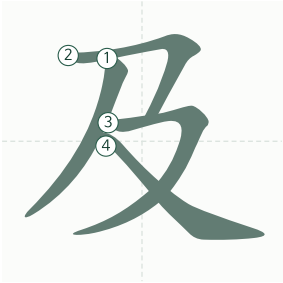
hanja.wordrow.kr/한자/地/

及

뜻·음 미칠 급

총 4획 · 부수 又





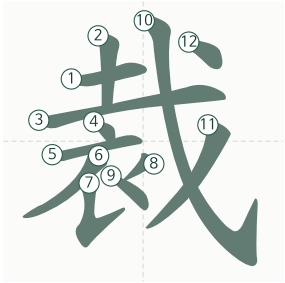
hanja.wordrow.kr/한자/及/

裁

뜻·음 옷마를 재

총 12획 · 부수 衣





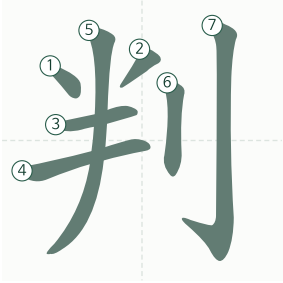
hanja.wordrow.kr/한자/裁/

判

뜻·음 판단할 판

총 7획 · 부수 刀





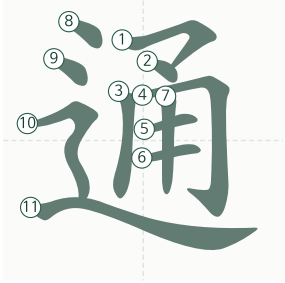
hanja.wordrow.kr/한자/判/

通

뜻·음 통할 통

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/通/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 44자

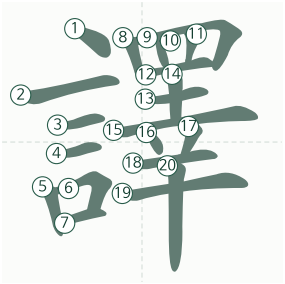
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

譯

뜻·음 번역할 역

총 20획 · 부수 言





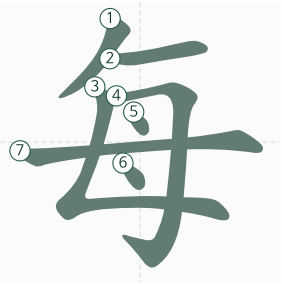
hanja.wordrow.kr/한자/譯/

每

뜻·음 매양 매

총 7획 · 부수 毋





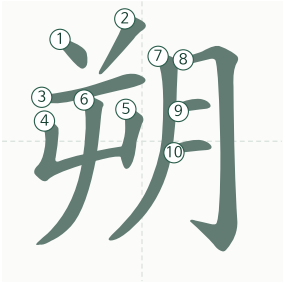
hanja.wordrow.kr/한자/每/

朔

뜻·음 초하루 삭

총 10획 · 부수 月



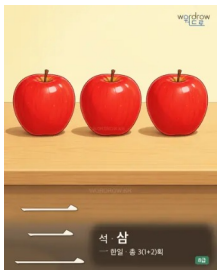


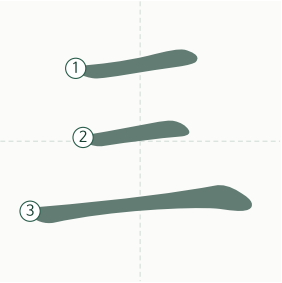
hanja.wordrow.kr/한자/朔/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





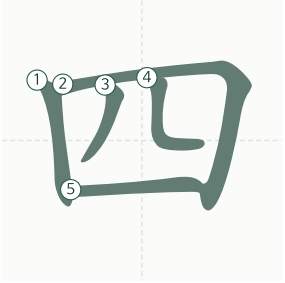
hanja.wordrow.kr/한자/三/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口



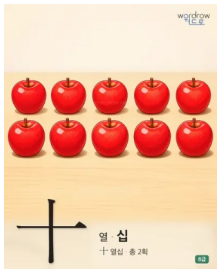


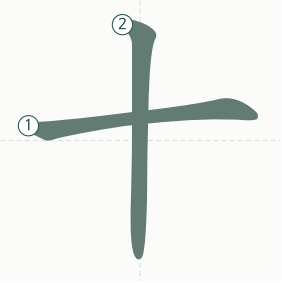
hanja.wordrow.kr/한자/四/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/十/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

弗

뜻·음 아닐·말[勿] 불

총 5획 · 부수 弓





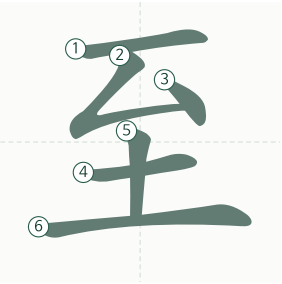
hanja.wordrow.kr/한자/弗/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至



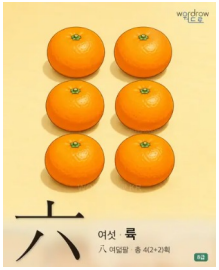


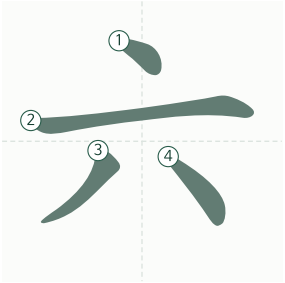
hanja.wordrow.kr/한자/至/

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八





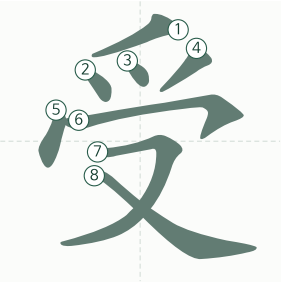
hanja.wordrow.kr/한자/六/

受

뜻·음 받을 수

총 8획 · 부수 又





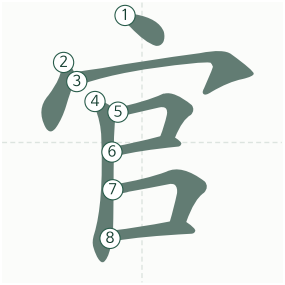
hanja.wordrow.kr/한자/受/

官

뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀





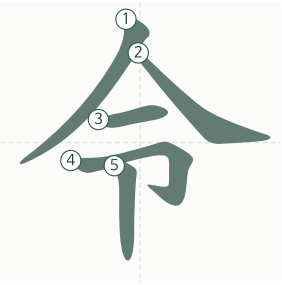
hanja.wordrow.kr/한자/官/

令

뜻·음 하여금 령

총 5획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/令/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 44자

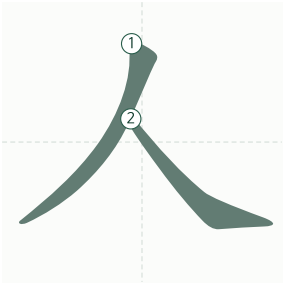
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





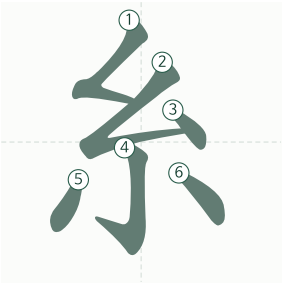
hanja.wordrow.kr/한자/人/

糸

뜻·음 실 사 / 가는실 멱

총 6획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/糸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 祿.